



USER MANUAL item 31462, PO 0912285

Getting started

- Remove the product from the box.
- Remove any packaging from the product.
- Please retain all packaging after you have checked and counted all the parts and the contents against the list.
- Please fully charge the earphone and charging case before first using.

Package Contents

- Bluetooth earphones
- Charging case
- USB charging cable
- Instruction Manual



Safety Rules

1. To ensure safety, please follow the rules mentioned in this manual. Before using the Bluetooth earphone, please read this manual carefully.
2. Please pay attention to the sharp edge, uneven surface, metal parts, accessories and packaging.
3. Please do not open, dismantle or repair this product, this may lead to fire, electronic breakdown or even completely damage the product, these are not included in the warranty.
4. Do not wipe the product with oil and other volatile liquids.
5. Please do not use this product in the places where there is a potential personal safety risk and danger.

Connect to your phone quickly

1. If it's the first time to use the earbuds, you can connect your phone in just two easy steps.
 - (1) Open the charging case and take out the earbuds. The two earbuds first automatically pair each other. After 5 seconds, the two earbuds will automatically pair successfully.
 - (2) Click on the connection setting on the phone, search for the device, select "Crisma" to connect.
2. Automatically connect with mobile phone

You only need to manually connect to your phone on first time.

In next time, when you take out the earbuds from the charging case, they will automatically pair each other and connect to your phone after pairing successfully, without any manual operation.
3. Monaural Earphone Use

If it is the first time to use the monaural earbud, you can manually connect your phone in just two easy steps.

 - (1) Open the charging case and take out the earbud. The earbud will automatically power on and wait for connection.
 - (2) Click on the connection setting on the phone, search for the device, find and select "Crisma" and click on Connect.

Battery Case and charging

- A. Put the earbuds into the case, the earbuds will be charged directly until fully charged.
- B. The red light is on when charging, once fully charged the red light will turn off and stop charging.

Button Function definition

Answer calling	One click the button during the call ringing.
Hung up	One click the button during answer calling.
Reject calling	Press the button for 1 second during the call ringing.
Play music	After open the music app on the phone, one click "L" or "R" button.
Pause	one click "L" or "R" button while the music is playing
Move Previous	triple click either earbud button
Move Next	double click either earbud button

Product specification

1. Earphone specification:

Earphone battery capacity	35mAh
Bluetooth version:	5.0
Operating voltage	3.2V-4.2V
Bluetooth frequency	2.4-2.48GHZ
Transmission distance	32.8ft
Frequency	20-20KHZ
Speaker sensitivity:	92±2db
Microphone sensitivity	-42±2db
Bluetooth protocol:	A2DP/HFP/HSP/AVRCP
Single earbud working time:	2-3hours
Charging time	About 1 hours

2. Charging box parameter

Battery of Charging box	250mAh
DC Charge Current	100mA
DC charging voltage	DC5V

(Note: Battery life & charging time may vary based on usage & types of devices used.)

Erste Schritte

- Entfernen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- Entfernen Sie die Verpackung vom Produkt.
- Bitte bewahren Sie alle Verpackungen auf, nachdem Sie alle Teile und den Inhalt anhand der Liste geprüft und gezählt haben.
- Bitte laden Sie den Kopfhörer und die Ladeschale vor der ersten Benutzung vollständig auf.

Verpackungsinhalt

- Bluetooth-Kopfhörer
- Ladehülle
- USB-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

Sicherheitsregeln

1. Um die Sicherheit zu gewährleisten, befolgen Sie bitte die in dieser Anleitung genannten Regeln. Bevor Sie den Bluetooth-Kopfhörer verwenden, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig.
2. Bitte achten Sie auf scharfe Kanten, unebene Oberflächen, Metallteile, Zubehör und Verpackungen.
3. Bitte öffnen, demontieren oder reparieren Sie dieses Produkt nicht, da dies zu Bränden, Elektronikschäden oder sogar zur vollständigen Beschädigung des Produkts führen kann, da diese nicht unter die Garantie fallen.
4. Wischen Sie das Produkt nicht mit Öl und anderen Flüssigkeiten ab.
5. Bitte verwenden Sie dieses Produkt nicht an Orten, an denen ein mögliches Risiko für die persönliche Sicherheit besteht.

Schnelle Verbindung mit Ihrem Handy

1. Wenn Sie das Telefon zum ersten Mal manuell verbinden

Wenn Sie die Kopfhörer zum ersten Mal verwenden, können Sie Ihr Telefon in nur zwei einfachen Schritten anschließen.

 - (1) Öffnen Sie das Ladegehäuse und nehmen Sie die Kopfhörer heraus. Die beiden Kopfhörer koppeln sich zunächst automatisch. Nach 5 Sekunden werden die beiden Kopfhörer automatisch erfolgreich verbunden.
 - (2) Klicken Sie auf die Verbindungseinstellung am Telefon, suchen Sie nach dem Gerät, wählen Sie "Crisma" zum Verbinden.
2. Automatische Verbindung mit dem Mobiltelefon

Sie müssen sich beim ersten Mal nur manuell mit Ihrem Telefon verbinden.

Wenn Sie die Kopfhörer das nächste Mal aus dem Ladekoffer nehmen, koppeln sie sich automatisch und verbinden sich nach erfolgreicher Kopplung mit Ihrem Telefon, ohne manuelle Bedienung.

3. Monaurale Kopfhörer Verwendung

- Wenn Sie die monauralen Kopfhörer zum ersten Mal verwenden, können Sie Ihr Telefon in nur zwei einfachen Schritten manuell anschließen.
- (1) Öffnen Sie das Ladegehäuse und nehmen Sie den Kopfhörer heraus. Der Kopfhörer wird automatisch eingeschaltet und wartet auf die Verbindung.
 - (2) Klicken Sie auf die Verbindungseinstellung am Telefon, suchen Sie nach dem Gerät, suchen und wählen Sie "Crisma" und klicken Sie auf Verbinden.

Batteriefach und Laden

- A. Setzen Sie die Kopfhörer in das Gehäuse ein, die Kopfhörer werden direkt aufgeladen, bis sie vollständig aufgeladen sind.
- B. Das rote Licht leuchtet während des Ladevorgangs, sobald das rote Licht vollständig geladen ist, erlischt es und stoppt den Ladevorgang.

Definition der Tastenfunktion

Anruf annehmen	Ein Klick auf die Schaltfläche während des Anrufs.
Anruf beenden	Ein Klick auf die Schaltfläche während des Anrufs.
Anruf ablehnen	Während des Anrufs 1 Sekunde lang die Taste drücken.
Musik abspielen	Nach dem Öffnen der Musik-App auf dem Telefon klicken Sie mit einem Klick auf die Taste "L" oder "R".
Pause	Klicken Sie einmal auf die Taste "L" oder "R" an, während die Musik abgespielt wird.
Zurück	Dreifachklick auf eine der Kopfhörer
Weiter	Doppelklick auf eine der Kopfhörer

Produktspezifikation

1. **Kopfhörer-Spezifikation:**
 - Batteriekapazität des Kopfhörers 35mAh
 - Bluetooth-Version: 5.0
 - Betriebsspannung 3,2V-4,2V-4,2V
 - Bluetooth-Frequenz 2.4-2.48GHZ
 - Übertragungsdistanz 32,8ft
 - Frequenz 20-20KHZ
 - Lautsprecherempfindlichkeit: 92±2db
 - Mikrofonempfindlichkeit -42±2db
 - Bluetooth-Protokoll: A2DP/HFP/HSP/AVRCP/AVRCP
 - Betriebsdauer eines einzelnen Ohrstöpsels: 2-3 Stunden
 - Ladezeit ca. 1 Stunde

2. Parameter der Ladebox

- Akku der Ladebox 250mAh
- DC-Ladestrom 100mA
- DC-Ladespannung DC5V

(Hinweis: Die Akkulaufzeit und Ladezeit kann je nach Verwendung und Art der verwendeten Geräte variieren.)

Entsorgung: Entsorgen Sie den Artikel nach den in Ihrem Land geltenden Vorschriften

Papier/Pappe gehören zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung
 Batterien / Akkus gehören nicht in den Hausmüll und müssen bei einer Sammelstelle der Stadt, Gemeinde oder im Handel abgegeben werden.



reg.no.: 72005675 Macma, Thomas Mann Str. 60, DE 90471 Nürnberg

Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter: <http://data.promotray.de/Konformitaetserklaerungen/31462.pdf>
 The Declaration of Conformity for this product can be found at: <http://data.promotray.de/Konformitaetserklaerungen/31462.pdf>

Manuel d'instruction article 31462, PO 0912285

Premières étapes

- Retirer le produit de l'emballage
- Retirer l'emballage du produit
- Veuillez conserver tous les emballages après avoir vérifié et compté toutes les pièces et le contenu conformément à la liste.
- Veuillez charger complètement les écouteurs et le chargeur avant la première utilisation.

Contenu de l'emballage

- Écouteurs Bluetooth
- Manchon
- Câble de charge USB
- Manuel d'instruction



Règles de sécurité

1. Pour garantir la sécurité, veuillez suivre les règles énoncées dans ce manuel. Avant d'utiliser l'oreillette Bluetooth, veuillez lire attentivement ce manuel.
2. Veuillez faire attention aux bords tranchants, aux surfaces inégales, aux pièces métalliques, aux accessoires et à l'emballage.
3. Veuillez ne pas ouvrir, démonter ou réparer ce produit, car cela pourrait entraîner un incendie, des dommages électroniques ou même un endommagement complet du produit, ce qui n'est pas couvert par la garantie.
4. Ne pas essuyer le produit avec de l'huile ou d'autres liquides.
5. Veuillez ne pas utiliser ce produit dans des endroits où il existe un risque potentiel pour la sécurité des personnes.

Connexion rapide avec votre téléphone portable

1. lorsque vous connectez votre téléphone manuellement pour la première fois
Lorsque vous utilisez les écouteurs pour la première fois, vous pouvez connecter votre téléphone en deux étapes simples.
(1) Ouvrez l'étui de chargement et sortez les écouteurs. Au début, les deux écouteurs s'apparieront automatiquement. Après 5 secondes, les deux écouteurs seront automatiquement connectés avec succès.
(2) Cliquez sur le paramètre de connexion du téléphone, recherchez l'appareil, sélectionnez "Crisma" pour vous connecter.
2. se connecter automatiquement au téléphone mobile
Il vous suffit de vous connecter manuellement à votre téléphone la première fois.
La prochaine fois que vous sortirez les écouteurs de l'étui de charge, ils s'apparieront automatiquement et se connecteront à votre téléphone après un appairage réussi, sans aucune opération manuelle.
3. Utilisation d'un casque monaural
Lorsque vous utilisez les écouteurs monauraux pour la première fois, vous pouvez connecter votre téléphone manuellement en deux étapes très simples
(1) Ouvrez l'étui de chargement et retirez les écouteurs. Les écouteurs s'allument automatiquement et attendent la connexion.
(2) Cliquez sur le paramètre de connexion du téléphone, recherchez l'appareil, trouvez et sélectionnez "Crisma" et cliquez sur connecter.

Compartment de la batterie et charge

- A. Insérez les écouteurs dans l'étui, les écouteurs se chargeront directement jusqu'à ce qu'ils soient complètement chargés.
- B. Le voyant rouge est allumé pendant la charge, une fois la charge terminée, le voyant rouge s'éteint et la charge s'arrête.

Définition de la fonction du bouton

Répondre à un appel	Un clic sur le bouton pendant l'appel
Fin de l'appel	Un clic sur le bouton pendant l'appel.
Rejeter l'appel	Appuyez sur le bouton pendant 1 seconde pendant l'appel.
Écouter de la musique	Après avoir ouvert l'application Musique sur votre téléphone, cliquez sur le bouton "L" ou "R" pour écouter de la musique.
Pause	Cliquez une fois sur le bouton "L" ou "R" pendant la lecture de la musique.
Retour	Triple clic sur l'un des écouteurs
Suivant	Double-cliquez sur l'un des écouteurs.

Spécifications du produit

1. Spécifications du casque
Capacité de la batterie du casque : 35 mAh
Version Bluetooth : 5.0
Tension de fonctionnement : 3,2V-4,2V-4,2V
Fréquence Bluetooth : 2.4-2.48GHZ
Distance de transmission : 32,8 pieds
Fréquence : 20-20 KHZ
Sensibilité du haut-parleur : 92+2b
Sensibilité du microphone : -42+2b
Protocole Bluetooth : A2DP/HFP/HSP/AVRCP/AVRCP
Durée de fonctionnement d'un seul écouteur : 2 à 3 heures
Temps de charge : environ 1 heure
2. paramètres de la boîte de chargement
Batterie du boîtier de charge : 250 mAh
Courant de charge DC : 100 mA
Tension de charge DC : DC5V

(Remarque : l'autonomie de la batterie et le temps de charge peuvent varier en fonction de l'utilisation et du type d'appareils utilisés).

L'élimination : Mettez l'article au rebut conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.

Le papier/carton fait partie des déchets de papier, les feuilles d'aluminium font partie de la collecte des matériaux recyclables.

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères et doivent être apportées à un point de collecte de la ville ou de la municipalité ou chez un détaillant.

Macma, Thomas-Mann-Str. 60, DE 90471 Nürnberg

reg.no.:72005675



La déclaration de conformité de ce produit peut être consultée à l'adresse suivante : <http://data.promotray.de/Konformitaetserklaerung/31462.pdf>.